

## نموذج الإعلان التصحيحي

2020/04/30	التاريخ
شركة أجوان الخليج العقارية	اسم الشركة المدرجة
نموذج نتائج البيانات المالية السنوية (الربع الرابع)	عنوان الإعلان
2020/04/30	تاريخ الإعلان السابق
بند الاختيارات من القائمة في نموذج نتائج البيانات المالية	البيان الخاطي في الإعلان السابق
إضافة بند الاختيارات من قائمة نموذج البيانات المالية عن السنة الحالية والمقارنة مع إضافة تقرير مدقق الحسابات	تصحيح الخطأ
سقط سهواً	بيان أسباب الخطأ

التاريخ: 2020/04/30  
اشعار رقم: 404/م.م/2020

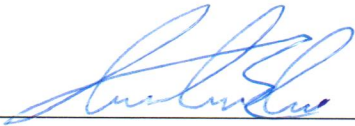
السادة/ بورصة الكويت  
المحترمين  
تحية طيبة وبعد،،،

**الموضوع: اعتماد البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31**

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نود إفادتكم بأن مجلس إدارة شركة أجوان الخليج العقارية قد اجتمع يوم الخميس الموافق 2020/04/30، وتم اعتماد البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31م، كما تم التأكيد على متابعة قرار الجمعية العمومية العادية – المؤجلة والمنعقدة يوم الأربعاء الموافق 2019/07/24، في عدم مصادقتها على البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 2018/12/31. كما أوصى بعدم توزيع أرباح نقدية أو أسهم منحة عن السنة المالية المنتهية في 2019/12/31م، علماً بأن هذه التوصية تخضع لموافقة الجمعية العامة العادية للشركة.

- مرفق نموذج البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في 2019/12/31م وتقرير مدقق الحسابات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام....



يوسف حمد بودي  
رئيس مجلس الإدارة

Financial Results Form  
Kuwaiti Company (KWD)

نموذج نتائج البيانات المالية  
الشركات الكويتية (د.ك.)

Select from the list	2019-12-31	اختر من القائمة
----------------------	------------	-----------------

Company Name	اسم الشركة
Ajwan Gulf Real Estate CO,	شركة أجوان الخليج العقارية
Board of Directors Meeting Date	تاريخ اجتماع مجلس الإدارة
2020-04-30	
Required Documents	المستندات الواجب إرفاقها بالنموذج
<input checked="" type="checkbox"/> Approved financial statements	<input checked="" type="checkbox"/> نسخة من البيانات المالية المعتمدة
<input checked="" type="checkbox"/> Approved auditor's report	<input checked="" type="checkbox"/> نسخة من تقرير مراقب الحسابات المعتمد

التغيير (%)	السنة المقارنة	السنة الحالية	البيان
Change (%)	Comparative Year	Current Year	Statement
	2018-12-31	2019-12-31	
% (92.2)	(3,736,670)	(292,495)	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
% (92.2)	(17.79)	(1.39)	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
% (10.1)	464,687	417,721	الموجودات المتداولة Current Assets
% (1.4)	13,516,911	13,332,549	إجمالي الموجودات Total Assets
% 5.9	1,207,770	1,278,531	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
% 7.86	1,376,861	1,484,994	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
% (2.4)	11,954,967	11,662,472	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
% (56)	1,329,272	588,184	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
% (416.9)	(132,029)	418,430	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)
% 7.4	(18,85)	(20.24)	الخسائر المتراكمة / رأس المال المدفوع Accumulated Loss / Paid-Up Share Capital

التغيير (%)	الربع الرابع المقارن	الربع الرابع الحالي	البيان
Change (%)	Fourth quarter Comparison Year	Fourth quarter Current	Statement
	2018-12-31	2019-12-31	
% (98,2)	(3,447,503)	(63,118)	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
% (98,2)	(16.4)	(0.3)	ربحية (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة Basic & Diluted Earnings per Share
% (35)	213,651	138,735	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
% (117.7)	(705,603)	124,673	صافي الربح (الخسارة) التشغيلية Net Operating Profit (Loss)

• Not Applicable for first Quarter

• لا ينطبق على الربع الأول

Increase/Decrease in Net Profit (Loss) is due to	سبب ارتفاع/انخفاض صافي الربح (الخسارة)
Due to increase in operating expenses by increase in expenses and other charges during the period	ارتفاع صافي الخسارة الناتج عن زيادة المصاريف والاعباء الأخرى خلال الفترة
Total Revenue realized from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
Nil	لا يوجد
Total Expenditures incurred from dealing with related parties (value, KWD)	بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة (المبلغ د.ك.)
Nil	لا يوجد

Corporate Actions		استحقاقات الأسهم (الإجراءات المؤسسية)	
النسبة	القيمة		
		لا يوجد	توزيعات نقدية Cash Dividends
		لا يوجد	توزيعات أسهم منحة Bonus Share
		لا يوجد	توزيعات أخرى Other Dividend
		لا يوجد توزيع أرباح	عدم توزيع أرباح No Dividends
	لا يوجد	علاوة الإصدار Issue Premium	زيادة رأس المال Capital Increase
		لا يوجد	تخفيض رأس المال Capital Decrease

The Company's comments in case the auditor has concerns or a qualified opinion	تعقيب الشركة في حال قيام مراقب الحسابات بإبداء ملاحظات أو تحفظات
<ul style="list-style-type: none"> <li>The parent company filed a lawsuit to request the assignment of an expert to settle the account on the joint venture company on November 10, 2019, in preparation for obligating the Al-Hamidi International Group for the sale and purchase of shares and real estate to refund the amount of 4,200,000 KD and compensation.</li> <li>The parent company filed a legal case against its previous board of directors during the period June 30, 2016 until July 24, 2019, requesting the appointment of an expert to prove the error and responsibility resulting from severe harms happened to the group due to the contracts and actions that they take in addition to violating the law and the the company' article of association in order to request them to compensate the company for those harms</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>قامت الشركة الام برفع دعوى قضائية لطلب ندم خبير لتصفية الحساب عن شركة المحاصة بتاريخ 10 نوفمبر 2019، تمهيداً للإلزام شركة مجموعة الحميدي العالمية لبيع وشراء الأسهم والعقارات برد مبلغ 4,200,000 د.ك والتعويضات. (إيضاح 6 من البيانات المالية).</li> <li>قامت الشركة الام برفع دعوى قضائية ضد مجلس إدارة الشركة الأم السابق خلال الفترة 30 يونيو 2016 حتى 24 يوليو 2019، لطلب ندم خبير بشأن إثبات الخطأ والمسئولية جراء الأضرار الجسيمة التي لحقت بالمجموعة بسبب العقود والتصرفات التي قاموا بإبرامها ومخالفة القانون وعقد الشركة الأم ونظامها الأساسي، وذلك تمهيداً لطلب إلزامهم بالتعويض عن تلك الأضرار (إيضاح 21 من البيانات المالية)</li> </ul>

ختم الشركة Company Seal	التوقيع Signature	المسمى الوظيفي Title	الاسم Name
<p>شركة أجوان الخليج العقارية ش.م.ك (عامية) AJWAN GULF REAL ESTATE CO. K.S.C (Public)</p>		رئيس مجلس الإدارة	يوسف حمد بودي

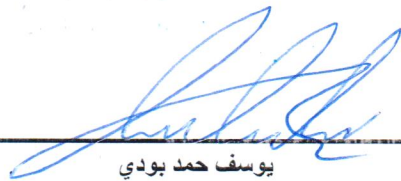
Attach a copy of the financial statements approved by the Board of Directors and the approved auditor's report

يجب ارفاق نسخة البيانات المالية المعتمدة من مجلس الإدارة وتقرير مراقب الحسابات المعتمد

شركة اجوان الخليج العقارية  
شركة مساهمة كويتية (عامة)  
وشركاتها التابعة  
دولة الكويت

بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2019

2018	2019	ايضاح	الموجودات
دينار كويتي	دينار كويتي		<u>الموجودات المتداولة</u>
23,159	8,240	3	نقد بالصندوق ولدى البنوك
254,874	231,490	4	مديون وارصدة مدينة اخرى
25,309	16,646		مخزون
161,345	161,345		عقارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
464,687	417,721		مجموع الموجودات المتداولة
			<u>الموجودات غير المتداولة</u>
8,446,322	8,446,322	5	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
2,923,845	2,923,845	6	استثمارات في شركة محاصة
1,620,781	1,487,436	7	ممتلكات ومعدات
61,276	57,225	8	موجودات غير ملموسة
13,052,224	12,914,828		مجموع الموجودات غير المتداولة
13,516,911	13,332,549		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>
			<u>المطلوبات المتداولة</u>
154,919	132,288	9	تسهيلات - الجزء المتداول
800,939	854,320	10	دائنون وارصدة دائنة اخرى
251,912	291,923	11	مستحق الى اطراف ذات صلة
1,207,770	1,278,531		مجموع المطلوبات المتداولة
			<u>المطلوبات غير المتداولة</u>
	13,554	9	تسهيلات - الجزء غير المتداول
169,091	192,909	12	مخصص مكافاة نهاية الخدمة
169,091	206,463		مجموع المطلوبات غير المتداولة
1,376,861	1,484,994		مجموع المطلوبات
			<u>حقوق الملكية</u>
21,000,000	21,000,000	13	رأس المال
(5,086,920)	(5,086,920)		التغيرات التراكمية في القيمة العادلة
(3,958,113)	(4,250,608)		خسائر متراكمة
11,954,967	11,662,472		مجموع حقوق الملكية الخاص بمساهمي الشركة الام
185,083	185,083		الحصص غير المسيطرة
12,140,050	11,847,555		مجموع حقوق الملكية
13,516,911	13,332,549		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



يوسف حمد بودي

رئيس مجلس الادارة

## تقرير مراقب الحسابات المستقل

الى السادة المساهمين  
شركة اجوان الخليج العقارية - شركة مساهمة كويتية (عامة)  
دولة الكويت

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

#### عدم ابداء الرأي

لقد تم تعييننا لتدقيق البيانات المالية لشركة اجوان الخليج العقارية - شركة مساهمة كويتية (عامة) "الشركة الأم" وشركاتها التابعة "المجموعة" ، والتي تتضمن بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2019 ، وبيانات الأرباح أو الخسائر المجمع والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الأخر المجمع ، والتغيرات في حقوق الملكية المجمع ، والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة ، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

بسبب الأثر الجوهرى للأمر المذكورة في فقرة أسس عدم ابداء الرأي ، لم نتمكن من الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساسا لاداء رأي التدقيق حول تلك البيانات المالية ، ولذا فإننا لا نبدي رأيا حول هذه البيانات.

#### أسس عدم ابداء الرأي

- كما هو موضح في ايضاح (6) حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019 ، قامت المجموعة خلال عام 2014 باستثمار في شركة محاصة بمبلغ 4,200,000 دينار كويتي مع أطراف ذات صلة. وتم تأسيس شركة المحاصة في أكتوبر 2018 ولكن لم تبدأ أي عمليات حتى تاريخه. خلال عام 2018 ، قامت الإدارة بتخفيض قيمة هذا الاستثمار بمبلغ 1,276,155 دينار كويتي. وبالتالي، تم إدراج هذا الاستثمار بصافي القيمة الدفترية البالغة 2,923,845 دينار كويتي ، لم يتوفر لنا أية بيانات مالية أو معلومات أخرى تمكننا من الحصول على أدلة مراجعة كافية وموثوقة لتحديد اكتمال ووجود وصحة رصيد الاستثمار في شركة محاصة.
- لم يتم موافقتنا بتقييم للقيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والبالغة 8,446,322 دينار كويتي، وبالتالي لم نتمكن من الحصول على أدلة مراجعة كافية وموثوقة لتحديد صحة رصيد الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.
- لم نتمكن من الحصول على مصادقات للأطراف ذات الصلة ، كما لم تتوفر لنا إجراءات تدقيق بديلة للتأكد من اكتمال وصحة ووجود تلك الأرصدة.
- لم يتم موافقتنا بالمستندات الثبوتية للعقارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة ، كما لم يتم موافقتنا بصافي القيمة البيعية الممكن تحقيقها لتلك العقارات.
- لم نتمكن من التأكد من مدى كفاية المخصص المكون لبند المدينة والأرصدة المدينة الأخرى.
- لم نتمكن من التأكد من مدى كفاية المخصص المكون لبند المخزون.
- لم نتمكن من التأكد من اكتمال وصحة ووجود رصيد النقد لدى البنك والتسهيلات.
- لم نتمكن من التأكد من اكتمال وصحة ووجود رصيد الدائنون والأرصدة الدائنة الأخرى.
- لم نتمكن من التأكد من اكتمال وصحة ووجود رصيد مخصص مكافأة نهاية الخدمة.
- كما هو وارد تفصيلاً بالإيضاح رقم (27) حول البيانات المالية المجمعة ، بلغت خسائر السنة مبلغ 292,495 دينار كويتي وبلغت الخسائر المتراكمة للمجموعة مبلغ 4,250,608 دينار كويتي ، وتجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة موجوداتها المتداولة بمبلغ 860,810 دينار كويتي. إن ذلك بالإضافة إلى العوامل الأخرى الواردة بالإيضاح رقم (27) يشير إلى وجود شك جوهرى في قدرة المجموعة على الاستمرارية.
- تم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة للمجموعة (شركة أويلا الغذائية - ش.م.ك مقفلة ، شركة الخبرات العالمية للتجهيزات الغذائية - ذ.م.م ، شركة مطعم ساوس - ذ.م.م) بناء على بيانات مالية تم تدقيقها من قبل مدققين آخرين والذين اصدروا تقاريرهم غير المتحفظة حول تلك البيانات ، ولكن لم نطلع على اوراق عمل المدققين الآخرين او اى اتصال مع المدققين الآخرين بشأن اجراءات التدقيق المتبعة من قبلهم ، وتم تجميع ( شركة مجموعة اعمار الغذائية - ذ.م.م وشركتها التابعة) وهي احدى الشركات التابعة للمجموعة بناء على بيانات مالية معدة من قبل ادارة الشركة التابعة . وبلغت اجمالى موجودات تلك الشركات التابعة للمجموعة مبلغ 1,908,812 دينار كويتي ، كما بلغت صافى خسائرها مبلغ 253,540 دينار كويتي خلا السنة . و بسبب عدم توفر تلك المعلومات ، لم نتمكن من تحديد إذا كان هناك اي تعديلات ضرورية على المبالغ المسجلة في البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

## تأكيد على أمر

نود أن نشير إلى إيضاح رقم (6 و 21) ، فيما يتعلق بالدعاوى القضائية.

## أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية لأرقام المقارنة من قبل مدقق آخر والذي قام ببدء رأي متحفظ في تقريره الصادر بتاريخ 11 ابريل 2019.

## مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة حول البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي الجهة المسؤولة عن إعداد وعرض تلك البيانات المالية المجمعة بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه مناسباً لتمكينها من إعداد البيانات المالية المجمعة ، بحيث لا تتضمن أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. ولإعداد تلك البيانات المالية المجمعة ، تكون إدارة الشركة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرارية والإفصاح عند الحاجة عن الأمور المتعلقة بتحقيق تلك الاستمرارية وتطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبي ، ما لم يكن بنية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف أنشطتها أو عدم توفر أية بدائل أخرى واقعية لتحقيق ذلك.

إن المسؤولين عن الحوكمة هم الجهة المسؤولة عن مراقبة عملية التقرير المالي للمجموعة.

## مسؤوليات مراقب الحسابات حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن مسؤوليتنا هي القيام بتدقيق البيانات المالية وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات حولها. ومع ذلك ، وبسبب الأمور المذكورة في فقرة أسس عدم ابداء الرأي في تقريرنا ، فإننا لم نتمكن من الحصول على دليل تدقيق كافي وملائم لتوفير أساس لأبداء رأي تدقيق حول تلك البيانات المالية.

أننا مستقلين عن الشركة وفقاً لمتطلبات ميثاق الاخلاق للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي للمعايير الأخلاقية المحاسبية ، بالإضافة إلى المتطلبات الأخلاقية والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الكويت ، كما قمنا بالالتزام بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى بما يتوافق مع تلك المتطلبات والميثاق.

لقد قمنا بالتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة فيما يتعلق ضمن أمور أخرى بخطة وإطار وتوقيت التدقيق والأمور الجوهرية الأخرى التي تم اكتشافها ، بما في ذلك نقاط الضعف الجوهرية في نظام الرقابة الداخلية التي لفتت انتباهنا أثناء عملية التدقيق.

كما قمنا بتزويد المسؤولين عن الحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بالاستقلالية ، وتزويدهم بكافة ارتباطاتنا والأمور الأخرى التي قد تشير إلى وجود شكوك في استقلاليتنا ، أو حيثما وجدت ، والحماية منها.

## تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعات الأخرى

برأينا كذلك ، أن البيانات المالية المجمعة تتضمن ما نص عليه قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 وتعديلاته ولائحته التنفيذية وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم وأننا قد حصلنا على المعلومات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، وأن الشركة الأم تمسك حسابات منتظمة ، وأن الجرد أجري وفقاً للأصول المرعية ، وأن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم. وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019 مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 وتعديلاته ولائحته التنفيذية أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في المركز المالي للمجموعة أو نتائج أعمالها.

د. علي عويد رخيص

مراقب حسابات -72أ

عضو في نكسيا الدولية (إنجلترا)

مكتب الواحة لتدقيق الحسابات

الكويت في 30 ابريل 2020